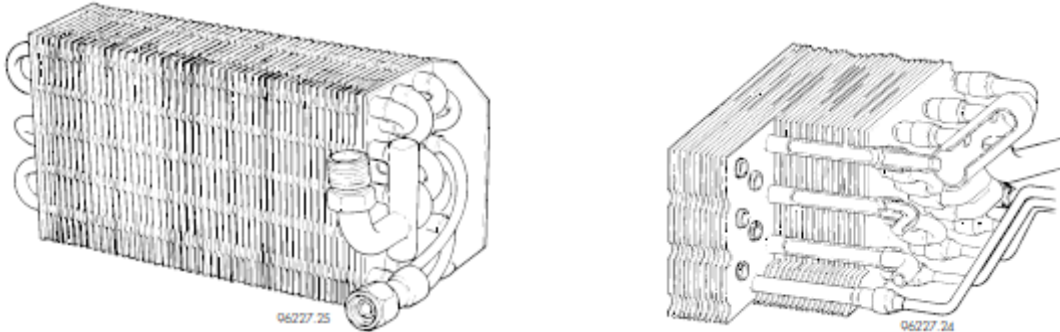


### Batteria evaporante "a tubi ed alette" / Evaporator core with tubes and fins

È costituita da un tubo singolo o da più tubi, facenti capo agli stessi raccordi di ingresso ed uscita, ripiegati in modo da realizzare un pacco a forma di parallelepipedo rettangolo (Figg. 1 e 2) all'interno dei quali circola il refrigerante.

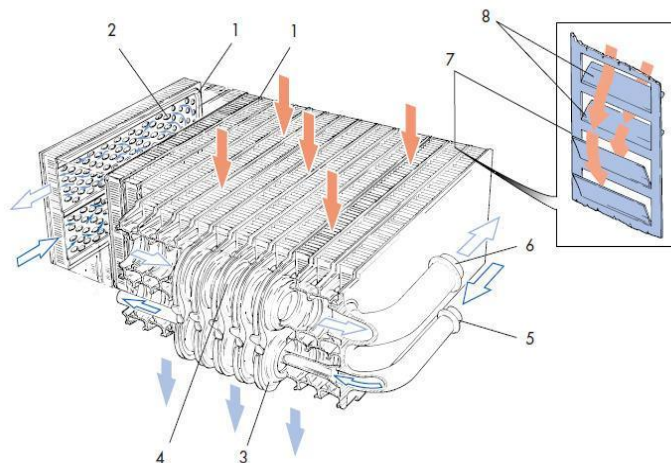
It comprises one or more tubes, going to the same inlet and outlet fittings, bent in a way as to form a package of rectangular parallelepiped shape (Figs. 1 and 2) inside which the refrigerant circulates.



### Batteria evaporante "a placche" / evaporator core with "plaques"

Il nome è derivato dalla particolare soluzione costruttiva adottata per ottimizzare la trasmissione del calore, mediante il miglioramento del contatto fra refrigerante e pareti dello scambiatore e l'amplificazione delle superfici di contatto.

The name derives from the special manufacturing solution adopted to perfect heat transfer, by improving the contact between refrigerant and exchanger walls and widening the contact surfaces.



- |    |   |  |
|----|---|--|
| 1) | Placche   | Plaques                                    |
| 2) | Colonne paralizzatrici deviatrici flusso refrigerante | Shutter columns/for refrigerant deflection |
| 3) | Collettore immissione                                 | Inlet manifold                             |
| 4) | Collettore scarico                                    | Outlet manifold                            |
| 5) | Raccordo ingresso                                     | Inlet fitting                              |
| 6) | Raccordo uscita                                       | Outlet fitting                             |
| 7) | Alette  | Fins                                       |
| 8) | Serie deflettori aletta                               | Fin air baffles                            |

#### CONDIZIONI DI PROVA RISCALDATORE HEATER CORE TESTING CONDITIONS:

Differenza di temperatura aria-acqua Inlet temperature difference air-coolant	75°C
Portata acqua ( 50% acqua - 50% glicole): Coolant flow (50% water - 50% glycol):	800 l/m
Temperatura ingresso aria per il calcolo perdita di carico: Air inlet temperature for pressure drop determination	- 10° C
Temperatura ingresso acqua: Water intake temperature:	90° C